

Basiscursus 2
Nederlands voor buitenlanders

Woordenlijsten

Hongaars
Koerdisch (Kurmançi)
Perzisch
Tsjechisch

Boom | Amsterdam
ISBN 978 90 8506 536 4

Nederlands	Hongaars	Koerdisch (Kurmançî)	Tsjechisch	Perzisch
Les 1				
tekst 1				
1004 leeftijd	életkor	salî	věk	سَن
1005 gekomen	jött	hatin	přišel	آمده ای
1006 bevalt	tetszik	li xweşa we	líbí se	مناسب (حال) است
1007 antwoord	válasz	bersiv	odpověď	پاسخ ، جواب
1008 geven	adni	bide	dát	بدهد ، دادن
1009 durft	mer	cesaret dike	(si) troufne	جرات می کند
1010 kennen	ismerik	nas nakin	znají	دانستن
1011 beter	jobb	baştir	lépe	بهتر
1012 beurt (aan de -)	sor (-ra kerül)	dor wêbê	(na) řadu	نوبت ، درنوبت
tekst 2				
1013 geleerd	tanult	hîn bûn	naučil	یادگرفته ، آموخته
1014 tijd	idő	wext	čas	وقت ، زمان
1015 besteedt	fordít	amade dikin	věnujete	صرف می کند ، خرج می کند
1016 taal	nyelv	zman	řeč	زبان
1017 verstaat	ért	fehm dikin	rozumíte	می فهمد
1018 hoort	hall	seh dikin	slyšíte	می شنود
1019 hoofdstad	főváros	paytext	hlavní město	پایتخت
1020 regering	kormány	hikûmet	vláda	دولت ، حکومت
1021 meeste	legtöbb	en zaf	většina	اکثر ، بیشتر
1022 antwoorden	válaszok	bersiv	odpovědi	پاسخها ، جوابها ، پاسخ یا جواب دادن
1023 cursus	tanfolyam	qurs	kurz	دوره آموزشی
1024 onthouden	megjegyezett	ji ber kiriye?	zapamatoval	به خاطر سپرده ، به خاطر سپردن
1025 herinnert (- zich)	emlékszik	Bîra we tê?	pamatujete si	به خاطر می آورد ، به یاد می آورد
1026 zich	magát	We	si	-
1027 vertelt	elmond	bibêjin	povídejte	می گوید
1028 belangstelling	érdeklődés	bi balkêşî	zájem	علاقه
tekst 3				
1029 spreek	beszélek	xeber didim	mluvíte	صحبت می کنم
1030 versta	értek	fehm dikim	rozumím	می فهمم
1031 spreken	beszélnek	xeber didin	mluví	صحبت کردن
1032 vraag	kérdem	pirs dikim	(se) ptám	سوال می کنم
1033 langzamer	lassabban	hinek hêdî	pomaleji	آهسته تر
1034 herhalen	ismételni	dubare bikin?	opakovat	تکرار کردن
1035 tamelijk	meglehetősen	Bîrek	dost	نسبتاً
1036 gelukkig	boldog	Başe kû	naštěstí	خوشبختانه
1037 beelden	képek	ji weşanê	obraz	تصاویر
1038 sprekkt	beszél	xeber dide	mluví	صحبت می کند
1039 luistert	hallgat	guh dide	slyší	گوش می کند ، گوش می دهد

1040 begrijpen	megérteni	feh̄m nekej̄	chápat	فهمیدن ، متوجه شدن
1041 leert	tanul	h̄n dibin	se učite	یاد می گیری
1042 begrip	fogalom	feh̄m kirinê	porozumění	درک ، فهم
1043 inmiddels	már	niha	mezitím	درضمن ، درعین حال
1044 honderd	száz	sed	sto	صد
1045 breiden (- uit)	kibóvítjük	bigêj̄nin	rozšíříme	گسترش می دهیم ، گسترش دادن
1046 minstens	legalább	en hindik	nejméně	حداقل ، دست کم
1047 duizend	ezer	hezar	tisíc	هزار

Les 2

tekst 1				
1048 vlag	zászló	al	vlajka	پرچم
1049 volkslied	himnusz	maršê netewî	hymna	سرود ملی
1050 eruit (ziet -)	kinéz (valahogy)	çawa dixuye?	vypadá	به نظر آمدن
1051 bestaat (- uit)	áll (valamiből)	Pêk te	(se) skládá	تشکیل می شوداز
1052 banen	sávok	parî	pruhy	قطعه ها ، راهها
1053 kleur	szín	reng	barva	رنگ
1054 bovenste	felső	ya jorê	horní	بالاترین ، زیرین
1055 rood	piros	sor	červená	قرمز ، سرخ
1056 onderste	alsó	ya xarê	dolní	پایین ترین ، زیرین
1057 blauw	kék	şin	modrá	آبی
1058 middelste	középső	ya navber	prostřední	وسطی ، میانی
1059 wit	fehér	spî	bílá	سفید
1060 herken	felismer	mirov nas dike	poznáte	می شناسی
1061 behoort (- tot)	tartozik (valamihez)	ji kîjan welatêye	patří (k)	متعلق است به
1062 lijken (- op)	hasonlít (valamire)	wek hev dixuyin	podobají	شبيهه - هستند
1063 vlaggen	zászlók	al	vlajky	پرچمها
1064 Franse	francia	ya Fransa	francouzský	فرانسه ، فرانسوی
1065 Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	لوکزامبورگ
1066 behoorde	tartozott	parîyek bû	patřilo	متعلق به - بود
1067 verschil	különség	ferq	rozdíl	تفاوت ، فرق
1068 lichter	világosabb	ronî tirin	světlejší	روشنتر
1069 bepaalde	bizonyos	ye kî	určitý	خاص ، معین
1070 betekenis	jelentés	manê	význam	معنی ، مفهوم

tekst 2				
1071 lied	dal	kilam	píseň/hymna	سرود
1072 zogenaamde	úgynevezett	tê gotin	takzvaná	باصطلاح
1073 gespeeld	játszott	lêxistin	(se) hraje	در اینجا: نواخته ، خوانده می شود
1074 gebeurtenissen	események	rewşa taybetî	události	وقایع ، رویدادها
1075 feestdagen	ünnepnapok	rojên cejnê	svátky	اعیاد ، جشنها
1076 denk	gondoljon	melheze bike	na myslí	فکرکن ، تصورکن
1077 interland	nemzetközi mérkőzés	maça netewî	mezinárodní zápas	بین المللی
1078 Koninginnedag	a királynő születésnapja	rojê qiralîçe	státní svátek, Den královny	جشن روز ملکه

1079 Bevrijdingsdag	a felszabadulás ünnepe	rojê rizgarî	svátek osvobození	جشن آزادی
1080 wist	tudott	te dizanîya ku	víte	می دانستی
1081 gemaakt	csinált	hatîye çekirin	vznikla	ساخته شده
1082 bestaat	létezik	heye	existuje	وجود دارد
1083 vijftienhonderd-zeventig/1570	ezerötszázhetven	hezar pencsedheftê	patnáct set sedmdesát/1570	هزار و پانصد و هفتاد / ۱۵۷۰
1084 vierhonderd/400	négyszáz	çar sed	čtyři sta/400	چهارصد / ۴۰۰
1085 halve	fél	nîv	půl	نیم ، نصف
1086 eeuw	évszázad	sedsal	století	قرن
1087 gaat (- over)	szól (valamiről/valakiről)	li ser	pojednává (o)	راجع به – است
1088 beroemde	híres	bi navûdeng	známá	معروف، مشهور
1089 figuur	alak	şexsîyet	postava	شخصیت ، شخص
1090 geschiedenis	történelem	dîroka me	dějiny	تاریخ
1091 Spaanse	spanyol	ya Ispanya	španělský	اسپانیایی
1092 koninkrijk	királyság	qiralîyet	království	پادشاهی ، سلطنتی
1093 onafhankelijke	független	serbixwe	nezávislý	مستقل
1094 staat	állam	dewlet	stát	دولت ، کشور
1095 Spanje	Spanyolország	Ispanya	Španělsko	اسپانیا
1096 katholiek	katolikus	katolîk	katolický	کاتولیک
1097 protestant	protestáns	protestan	protestant	پروتستان
1098 koning	király	qiralê	král	شاه ، پادشاه
1099 wilde	akart	dixwest ku	chtěl	می خواست
1100 protestanten	protestánsok	protestan	protestanti	پروتستانها
1101 dwingen	kényszeríteni	bi zorî	donutit	مجبور کردن
1102 vond	találta	di parast	našel	معتقد بود، براین نظر بود
1103 vrijheid	szabadság	azadî	svoboda	آزادی
1104 godsdienst	vallás	ya ayînê	víra	دین ، مذهب
1105 moest	kell	wê hebe	musela	می بایستی
1106 begon	kezdődött	dest pê kir	začala	شروع شد ، آغاز شد
1107 oorlog	háború	şer	válka	جنگ
1108 tachtig/80	nyolcvan	heştê	osmdesát/80	هشتاد / ۸۰
1109 geduurd	tartott	kişand	trvala	طول کشیده

Les 3

tekst 1				
1110 democratie	demokrácia	Demokrasî	demokracie	دموکراسی ، حکومت مردم سالاری
1111 democratisch	demokratikus	demokratîk	demokratický	دموکرات ، مردمسالار
1112 evenals	ugyanúgy	wekê	stejně jako	همانند ، مثل
1113 landen	országok	welatên	země	کشورها
1114 EU	EU	Yekîtiya Awrûpa	EU	اتحادیه اروپا
1115 uitleggen	elmagyarázni	ronî bike	vysvětlit	شرح دادن، توضیح دادن
1116 vertellen	elmondani	bibêje	povědět	گفتن
1117 volk	nép	xelq	lid	مردم ، خلق

1118	macht	hatalom	quwet	moc	قدرت
1119	vormen	alakítanak	ji pêk te	vytvořit	تشکیل می دهند
1120	partijen	pártok	partî	politické strany	حزبها ، احزاب
1121	besturen	kormányozzák	bi rêve dibe	vládnout	اداره می کنند ، اداره کردن
1122	Niederlander	holland (férfi)	Holendî ye	Nizozemec	هلندی
1123	achttien/18	tizennyolc	hejdeh	osmnáct/18	هیجده / ۱۸
1124	geldt (- voor)	érvényes	ji bo	platí/(- pro)	صدق کردن
1125	zowel (... als)	mind/(...mind)	him	stejně tak/(...jak)	هم – هم
1126	mannen	férfiak	mêr	muži	مردها ، مردان
1127	als (zowel ...)	mind/(...mind)	ji	jak/(tak)	-
1128	rijke	gazdag	dewlemend	bohatí	ثروتمند ، پولدار
1129	arme	szegény	feqîr	chudí	فقیر
1130	stemmen	szavazni	deng bide	hlasy	آراء
1131	gevangenis	börtön	li girtigehê	vězení	زندان ، بند
1132	meent	véli	bi rastî dibeji?	myslíte	واقعا می گویی، مقصودت اینست ؟
1133	stem	szavazat	Her dengekî	hlas	رای ، صدا
1134	evenveel	ugyanannyit	wek hev	stejnou	همانقدر ، به قدر مساوی
1135	waard	ér	qiyetîye	hodnota	ارزش ، بها
tekst 2					
1136	tja	hát	yanê	hm	آره ونه ، چی بگم
1137	partij	párt	partî	politická strana	حزب
1138	negenennegentig/99	kilencvenkilenc	not û neh	devadesát devět/99	نودونه / ۹۹
1139	procent/%	százalék	bi sedan	procent/%	درصد
1140	oh	óh	wa?	ach	اوه !
1141	zoiets	ilyesmi	Tiştên wiha	něco takového	چنین چیزی ، همچو چیزی
1142	klopt	stimmel	ne rastê	je to pravda	درست است، صحت دارد
1143	echte	valódi	ya rastî	opravdový	راستین ، واقعی
1144	ten eerste	először	ya yekemîn	za prvé	اولاً
1145	politieke	politikai	ya politik	politický	سیاسی
1146	ten tweede	másodszor	ya duwemîn	za druhé	ثانیاً ، دوماً
1147	ten derde	harmadszor	ya siseyan	za třetí	ثالثاً ، سوماً
1148	gekozen	választott	tê hîlbijartin	zvolený	انتخاب شده ، انتخاب شوی
1149	jou	téged, neked	te	vás/tebe	تو
1150	lid	tag	endam	člen	عضو
tekst 3					
1151	koningin	királynő	qiralîçe	královna	ملکه ، شهبانو
1152	waarschijnlijk	valószínűleg	muhtemelen	možná	شاید، احتمالاً
1153	president	elnök	serokkomar	prezident	رئیس جمهور
1154	minister-president	miniszterelnök	serokwezîr	předseda vlády	نخست وزیر، رئیس هیات وزرا
1155	premier	miniszterelnök	serokwezîr	premiér	نخست وزیر
1156	belangrijkste	legfontosabb	herê muhîm	nejdůležitější	مهمترین
1157	persoon	személy	şexsîyet	osoba	شخص

1158	beantwoorden	megválaszolni	bersiv bidim	odpověďet	پاسخ گفتن ، جواب دادن
1159	ministers	miniszterek	wezîr	ministří	وزرا ، وزیران
1160	besluiten	döntések	qerarên	rozhodnout	تصمیمات
1161	wetten	törvények	qanûnên	zákony	قوانین
1162	zetten	(aláírással) ellátni	îmze bavêjim	podepsat/handtekening zetten	بگذارم
1163	mening	vélemény	dîtina xwe	názor	نظر، رای
1164	openbaar	nyilvános	li derve	veřejně	علنی
1165	geregeld	szabályozott	hatîye saz kirin	zařizeno	مقرر شده، تنظیم شده
1166	speelt	játszik	naleyzin	hrajete	ایفا می کنی، بازی می کنی
1167	rol	szerep	rolekî	role	نقش
1168	leven	élet	jiyanê	život	زندگی ، حیات
1169	jewel	igenis	Belê belê	ale ovšem	بله ، چرا
1170	verkiezingen	választások	hîlbijartinê	volby	انتخابات
1171	wijs (- aan)	kinevezek	dibînim	určim	تعیین می کنم
1172	informateur	Tanácsadó	yekî bi enformasyonê	politik zkoumající možnost sestavení nové vlády	اینفورماتور ، مشاورملکه درانتخاب رییس هیات دولت آتی
1173	benoem	kinevezem	tayîn dikim	jmenuji	منصوب می کنم
1174	burgemeesters	polgármesterek	serokê bajêran	starostové	شهرداران
1175	verbaast	csodálkozik	hun şaş man	překvapuje	متعجب می کند
1176	nuttige	hasznos	bifeyde	potřebné	مفید ، سودمند
1177	contacten	kapcsolatok	kontaktên	kontakty	تماسها
1178	buitenland	külföld	li derwê welat	zahraničí	خارج
1179	toespraak	beszéd	xeberdanê we	projev	سخنرانی
1180	maal	szer	carek	jendou	دفعه ، مرتبه ، بار
1181	schrijft	ír	dinivîse	píše	می نویسد
1182	nauwelijks	alig	gelek kê m	téměř	به ندرت
1183	invloed	befolyás	tesîra min	vliv	تاثیر
1184	vraagje	kérdés	pirsekî din	otázka	سوال ، سوال جزیی
1185	pers	sajtó	çapemenî	tisk	مطبوعات
1186	ach	áh	na lo	ach	ای !
1187	valt (- mee)	nem okoz gondot	îdare dike	docela to jde	ناراحتم نمی کند ، مساله ای نیست
1188	vrije	szabad	ye azad	svobodný	ازاد
1189	noodzakelijk	szükséges	ferze	nutný	ضروری ، لازم
1190	gesprekje	beszélgetés	xeberdanê	rozhovor	گفتگو
Les 4					
tekst 1					
1191	totdat	amíg	heya ku	až do	تا اینکه
1192	zestien/16	tizenhat	şanzdeh	šestnáct	شانزده / ۱۶
1193	veertien/14	tizennégy	çardeh	čtrnáct/14	چهارده / ۱۴
1194	identiteitsbewijs	személyazonossági igazolvány	cizdanê nifûsê	občanský průkaz	مدرک هویت ، کارت شناسایی

1195 rijbewijs	jogosítvány	ehlîyet	řidičský průkaz	گواهی نامه رانندگی
1196 ander	más	ya mahîn	jiný	دیگر
1197 officieel	hivatalos	resmî	oficiální	رسمی
1198 document	okmány	dokûman	doklad	سند ، مدرک
1199 verboden	tiltott	qedexeye	zakázáno	ممنوع
1200 slaan	ütni	lêdanê yekî	bít	زدن ، کتک زدن
1201 vervelend	bosszantó	nerehetin	protivný	مشکل ساز ، مزاحم
1202 geslagen	ütött	hatine lêdan	bité	کتک خورده ، زده (زدن ، کتک خوردن) زده
1203 kindertelefoon	gyermek-segélykérő telefon	telefona zarokan	dětská linka důvěry	خط تلفن ویژه کودکان
1204 volwassenen	felnöttek	mirovên gihiştî	dospělí	بزرگترها ، مسن ترها
1205 bellen	telefonálni	telefon bikin	zavolat	زنگ زدن ، تلفن کردن
1206 taak	feladat	karê	úkol	کار ، وظیفه
1207 burgers	polgárok	hemwelatîyan	občané	شهروندان
1208 regels	szabályok	destûr	pravidla	مقررات
1209 beslist	határoz	qerar dide	rozhoduje	تصمیم می گیرد

tekst 2

1210 recht (- op)	jog (valamire)	heqe wî heye	nárok na	حق
1211 klinkt	hangzik	xweş tê guhan	zní	به نظر می آید (به نظر آمدن)
1212 verdient	keresel	kezenc bikî	vyděláváte	پول در نمی آوری
1213 huurtoeslag	lakbérpótlék	alîkarîya kirê	příspěvek na nájemné	کمک هزینه اجاره
1214 ontvangt	kapsz	digrî	získáte	دریافت می کنی
1215 belastingdienst	adóhivatal	daîra salyanê	daňový úřad	اداره مالیات
1216 immers	ugyanis	ji xwe	vždyť	به هر حال
1217 stel (- je voor)	képzeld el	em bejin ku	představte si	تصور کن ، فرض کن
1218 moderne	modern	ya modern	moderní	نو ، نوین ، مدرن
1219 maatschappij	társadalom	civakêda	společnost	جامعه
1220 maakt	csinál sz	şensê te hindikê	máte	در اینجا: داری (شانس)
1221 zaken	dolgoz	tişten wiha	věci	کارها ، امور
1222 boeken	könyvek	pirtûkan	knihy	کتابها
1223 schriften	füzetek	defteran	sešity	دفترها
1224 medische	orvosi	tibbî	lékařská	پزشکی ، طبی
1225 zorg	ellátás	alîkarîya	péče	مراقبت
1226 specialist	szakorvos	diktorê pêzan	specialista	متخصص ، کارشناس
1227 ziekenhuis	kórház	nexweşxane	nemocnice	بیمارستان
1228 waarop	mire	Edî çi heq	na co	نسبت به آنچه
1229 lijstje	lista	lîsteyek	seznam	فهرست ، لیست

Les 5

tekst 1

1230 werkten	dolgoztak	dixebitîn	pracovali	کاری کردند
1231 buitenshuis	házon kívül	derwe mal	mimo domov	خارج از منزل
1232 bleven	maradtak	dimaran	zůstali	می ماندند
1233 zorgen	gondoskodni	xweyî kirin	starat se	مراقبت و پرستاری کنندری کردن

1234	fabriek	gyár	li kargehê	továrna	کارخانه
1235	kantoor	iroda	li buroyan	kancelář	اداره ، دفتر
1236	moesten	kellett	mecbûr bûn	museli	می بایستی
1237	verdienen	keresni	kezenc	vydělavat	پول دربیآوردن (پول درآوردن)
1238	gezin	család	ji bo malbatê xwe	rodina	خانواده
1239	situatie	helyzet	rewş	situace	وضعیت
1240	volledig	teljesen	temamî	zcela	كاملا
1241	veranderd	megváltozott	gûherî	změnila	تغییر پیدا کرده ، متحول شده
1242	oorzaak	ok	sebecp	příčina	دلیل ، علت
1243	verandering	változás	gûhertin	změna	تغییر ، تحول
1244	stellen (vast-)	megállapítani	bête kifş kirin	určit	مشخص کردن، تشخیص دادن تعیین کردن
1245	trouwde	házasodtak	dizewicî	vzali se	ازدواج می کردند
1246	jong	fiatal	ciwan	mladí	جوان
1247	kreeg	kapott	çedibû	měli	در اینجا: بچه دار می شدند
1248	gemiddeld	átlagos	xar jor	průměrná	بطور متوسط
1249	bestond	állt	pêk dihat	se skládala	تشکیل می شد
1250	hadden	volt (valamijük)	meşgulîyet hebûn	měly	
1251	daardoor	ezáltal	ji ber wî	proto	بدان جهت ، بدین سبب
1252	gebonden	kötve	giredayîya	vázány	وابسته
1253	kon	tudott	dikarîya	mohla	می توانست
1254	haast	szinte	hema hema	téměř	تقریباً
1255	onmogelijk	lehetetlen	be îmkanê	nemožné	غیرممکن
1256	jaren	évek	sal	roky	سالها
1257	opvang	gyermekmegőrző	îmkana xwedêkirinê	školka	تسهیلات پرستاری و مراقبت
1258	jonge	fiatal	ye piçûk	malé	در اینجا: کوچک
1259	blijven	maradni	berdewam	zůstat	بماند ، ماندن
1260	korter	rövidebb	kurttir	kratši	کوتاهتر
tekst 2					
1261	meisjes	lányok	keçik	dívky	دخترها
1262	vijftig/50	ötven	pencî	padesát/50	پنجاه / ۵۰
1263	zestig/60	hatvan	şest	šedesát/60	شصت / ۶۰
1264	had	volt (valamije)	hebû	byly	داشت
1265	aparte	külön	cûda	oddělené	جدا ، جداگانه
1266	gingen	mentek	diçun	chodili	می رفتند
1267	vak	szak	meslek	obor	موضوع درسی، رشته درسی
1268	werden	lesz	dibûn	stali se	می شدند
1269	timmerman	ács	merengoz	tesař	نجار
1270	schilder	festő	boyaxvan	malíř	نقاش
1271	elektricien	villanyszerelő	hostayê elektrîkê	elektrikář	برقکار
1272	loodgieter	vízvezeték-szerelő	tesîsatkarê avê	instalatér	لوله کش
1273	automonteur	autószerelő	tamîrkerê erebe	automechanik	تعمیرکار ماشین ، مکانیک
1274	knappe	okos	bi aqil	pohlední	باهوش
1275	leerden	tanultak	dixwendin	se učili	یاد می گرفتند

1276	ingenieur	mérnök	mihendis	inženýr	مهندس
1277	leraar	tanár	mamoste	učitel	آموزگار، معلم
1278	advocaat	ügyvéd	parêzger	advokát	وکیل
1279	huishoudschool	háztartási iskola	mekteba karê malê	rodinná škola	مدرسه خانه داری
1280	volgden	következtek	didîtin	pokračovaly	در اینجا: تحصیل می کردند
1281	ideale	ideális	ya îdeal	ideální	ایدهآل، مطلوب
1282	koken	főzni	çekirina xarinê	vařit	آشپزی
1283	wassen	mosni	(cil) şuştin	prát	شستن، شستشو
1284	trouwden	házasodtak	dizewicîna	provdaly se	ازدواج می کردند
1285	kregen	kaptak	xweyî zarok dibûn	měly/porodily	صاحب - می شدند
1286	zin (- hebben)	kedv (- valamihez)	fêydeyê ave bû	smysl/(mít)	فایده داشتن، مورد داشتن
1287	studeren	tanulni	xwendin	studovaly	یادگرفتن، اموختن
1288	verstand	értelem	aqil	rozum	هوش و فهم
1289	meesten	legtöbben	zefê wan	většina	بیشترشان
1290	dochters	lányai	keça xwe	dcery	دخترها، فرزندان دختر
1291	lieten	hagyták	dişandin	nechalý	می گذاشتند
1292	verpleegster	ápolónő	hemşîre	zdravotní sestra	پرستار
1293	secretaresse	titkárnő	sekreter	sekretářka	منشی
1294	typische	tipikus	ya típik	typická	ویژه، خاص
1295	beroepen	foglalkozások	meslêken	zaměstnání	شغلیها، مشاغل
1296	allerknappste	legokosabb	herê aqil	nejchytřejší	باهوشترین، باذکاوت ترین
1297	onderwijzeres	tanítónő	mamoste	učitelky	آموزگار زن، آموزش دهنده زن
tekst 3					
1298	slimme	eszes	serwext	chytré	باهوش، باذکاوت، عاقل
1299	voorbij	elmúlt	derwaz bû	prýč	گذشته
1300	blijken	kiderülni	xûya ye	se ukázaly	به نظر می آیند
1301	slim	eszes	bi aqil	chytré	با هوش، زیرک
1302	uitzondering	kivétel	awarte	výjimečně	استثناء
1303	zie	látsz	dibîni	uvidíte	می بینی
1304	let	figyelj	bala xwe bide	dávejte pozor	توجه کن
1305	jas	köpeny	cakêt	plášť	کت، ژاکت
1306	assistent	asszisztens	asîstan	asistent	دستیار
1307	medicijnen	orvosságok	derman	medicína	دارو، دوا، داروها
1308	hielp	segített	alîkarî kir	pomáhal	کمک کرد
1309	Marokkaanse	marokkói	ya marokan	marocká	مراکش
1310	mooie	szép	baş	krásná	در اینجا: خوب
1311	moeite	fáradtság	zahmet nebû	problém	اشکال، زحمت
1312	verstaan	megérteni	fehm kirina wî	porozumět	بفهمی، فهمیدن
1313	sprak	beszélt	xeber dida	mluvila	صحبت می کرد
1314	perfect	tökéletes	gelêk baş	výborně	کامل
1315	ingeburgerd	beilleszkedett	yekparê buye	zabydlela se/integrovala	تطبیق یافته، جذب شده
1316	samenleving	társadalom	di civatê	společnost	جامعه
1317	hoofddoekje	fejkendő	şarpa wê	šátek	روسری
1318	stond	állt	lê dihat	slušel	می ساخت، سازگار بود

Les 6

tekst 1				
1319 immigratie	bevándorlás	koç	imigrace	مهاجرت
1320 integratie	beilleszkedés	yekparebûn	integrace	جذب (در جامعه)
1321 buitenlanders	külföldiek	bîyanî	cizinci	خارجیان
1322 klimaat	éghajlat	klîma	podnebí	اقلیم، آب و هوا
1323 aantrekkelijk	vonzó	dilkêş	přitažlivé	جالب، دارای جاذبه
1324 donkere	sötét	ya tarî	tmavé	سیاه، تاریک
1325 grijze	szürke	grî	šedivé	خاکستری
1326 wolken	felhök	ewrên	mraky	ابرها
1327 dankzij	köszönhető	bi sayê	díky	به دلیل، به خاطر
1328 zelden	ritkán	nadir	zřídka kdy	به ندرت، ندرتا
1329 hete	forró	ya germ	horké	داغ، گرم
1330 regen	eső	baranê	děšť	باران
1331 tevreden	elégedett	pê dilşahin	spokojený	خشنود، راضی
1332 groeit	nő	mezin dibe	roste	می روید، رشد می کند
1333 bloeit	virágzik	vedike	kvete	می شکوفد
1334 kou	hideg	sermayî	zima	سرما، سردی
1335 ideaal	ideális	îdeal	ideální	ایدال، عالی!
1336 regelt	szabályoz	eyar dikî	nastavíte si	تنظیم می کنی
1337 temperatuur	hőmérséklet	germayî	teplotu	حرارت، دما
1338 centrale	központi	merkezî	centrálního	مرکزی
1339 verwarming	fűtés	kaloriferê	topení	سیستم حرارت رسانبرسانی
1340 gezegd	mondva	te got	řekne se	گفته شده، گفته می شود
1341 komst	jövetel	hatinê	příchod	آمدن، ورود
1342 vertrokken	eljöttem	derketim	odešel	ترک کرده ام
1343 vreesde	aggódtam	ditirsîyam	obával	می ترسیدم، ترس داشتم
1344 zat	ültem	navê	jsem měl	بودم، به سر می بردم
1345 voortdurend	állandóan	herdem	neustále	دایم، دایما
1346 angst	félelem	tirsê bum	strach	ترس
1347 broers	fivérek	birayêmin	bratři	برادرها
1348 maakten	itt: emeltek	derdiketin	dělali	اینجا: کردند، نمودند
1349 bezwaar	kifogás	lihemberê	námítka	اعتراض
1350 plannen	tervek	planên	plány	برنامه ها
1351 kritiek	kritika	krítík	kritika	انتقاد، نقد
1352 streng	szigorú	qetîyen	přísně	شدید، شدیدا
1353 redenen	okok	sebebên	důvody	دلایل
1354 volgen	követni	(perwerdekarî) dîtin	účastnit se	فراگرفتن، طی کردن
1355 huwelijk	házasság	zewac	manželství	ازدواج
tekst 2				
1356 zomaar	csakúgy	bi rehetî	jen tak	همینطور
1357 binnenkomen	bejönni	bê hindûr	vstoupit	وارد شود
1358 eisen	követelmények	şert	požadavky	شرایط

1359 gesteld	állítanak	tê danîn	kladou	مقرر می گردد
1360 bijdrage	hozzájárulás	alîkarî	přispěvek	کمک و مشارکت
1361 leveren	nyújt	bidin	dodat	ارائه نمایند ، ارائه نمودن
1362 integreren	beilleszkedni	yek pare bibin	integrovat	جذب جامعه شوند ، جذب جامعه شدن
1363 contact	kapcsolat	pewendî	kontakt	تماس
1364 gevraagd	elvárják	te pirs kirin	žádá	خواسته می شود
1365 verwachten	várnak	benda (çî)	očekávají	انتظار دارند، توقع دارند ، انتظار یا توقع داشتن
1366 kennis	ismeret	zaneyî ya	znalost	شناخت
1367 ouderavonden	szülői értekezletek	civîna wekîlan	rodičovské sdružení	جلسات اطلاع رسانی و مشورت باوالدین
1368 normaal	normális	normal	normální	عادی، طبیعی
1369 moeders	anyák	dê	matky	مادران
1370 vaders	apák	bav	otcové	پدران
1371 sportclub	sportklub	kûlûbê sporê	sportovní kroužek	باشگاه ورزشی
1372 jezelf	magad	ji bo xwe	vy samotní	خودت
1373 biedt	kínál	ave dibe	nabízí	فراهم می کند
tekst 3				
1374 beschouwt	tekinti	dibîne	pohlíží	به شمار می آورد، به حساب می آورد
1375 bekende	ismert	navdar	známý	معروف، مشهور
1376 uitdrukking	kifejezés	tebîr	výraz	اصطلاح
1377 vadertje	bácsi	bavok	tatínek	پدر (در اینجا: مجازاً در مورد دولت)
1378 familieleden	családtagok	endamê malbatê	členové rodiny	اعضای خانواده
1379 leuke	kellemes	tiştên xweş	pěkné	خوب، جالب
1380 bedoeling	cél	armanc	záměr	هدف ، مقصود
1381 betrekken	bevonni	bînin ba hev	přijmout	مربوط و درگیر کنیم
1382 zussen	leánytestvérek	xûçek	sestry	خواهران ، همشیره ها
1383 ooms	nagybácsik	mam/xal	strýcové	عموها، داییها
1384 tantes	nagynénik	xalet/met	tety	خاله ها، زن عموها
Les 7				
tekst 1				
1385 loon	fizetés	meaş	plat	حقوق، دستمزد
1386 zodat	hogy	ku	abych	که ، بطوریکه
1387 kosten	költségek	xercê	náklady	هزینه ها، مخارج
1388 elektriciteit	elektromosság	elektrîkê	elektrína	برق، الکتریسیته
1389 oplossing	megoldás	çareyekî	řešení	راه حل
1390 bedacht	kitalált	dîtîye	našlo	ابداع کرده ، خلق کرده
1391 beschikt	rendelkezik	eger tûne	disponuje	در اختیار دارد
1392 gelijk	azonos	wekhev	rovná se	مساوی، برابر
1393 minimumloon	minimumbér	meaşê mînimûm	minimální mzda	حداقل حقوق

1394 werkgever	munkaadó	xwedîkar	zaměstnavatel	کارفرما، صاحب کار
1395 geweldig	nagyszerű	bêqisûr	báječné	عالی (است)، معرکه (است)
1396 daaraan	erre	wî jî	na to	راجع به آن
1397 gedacht	gondolt	melheze kirîye	myslel	فکر کرده
1398 extra	külön	ekstra	navíc	اضافی
1399 nogal	meglehetősen	zehf	ještě	قدری، نسبتاً
1400 ingewikkeld	bonyolult	teklihev	složitě	پیچیده
1401 sociale	szociális	sosyal	sociální	اجتماعی
1402 dienst	itt: osztály	hizmetên	služba	خدمت، خدمات
1403 lossen (op-)	megoldani	çareserkirinê	vyřešit	حل می کنند

tekst 2				
1404 uitkeringen	támogatás	perê danê	podpory	کمک هزینه
1405 langskomen	elmenni	bi çûma	zastavit se	بروم (انجا)
1406 gehad	volt neki	çebû	měl	-
1407 ging	szólt	mesele çi bû	(o čem) byl	دورمی زد(صحبت)
1408 wilden	akarták	dixwestin	chtěli	می خواستند
1409 zocht	keresek	digerîyam	hledám	می گشتم، جستجو می کردم
1410 vroegen	kérdezték	pirs kirin	ptali se	پرسیدند، سوال کردند
1411 deed	tettem	çi kirye	dělal	می کردم
1412 baby	baba	bebik	miminko	بچه، نوزاد
1413 breng	viszem	dibim	vozím	می برم
1414 haal (- op)	elhozom	tînim	vyzvedávám	می اورم
1415 feitelijk	tulajdonképpen	aslen	ve skutečnosti	درواقع، عملاً
1416 niks	semmi	ne tişteke	zadarmo	هیچ
1417 zei	mondta	çi got	řekl	گفت
1418 tijdelijk	ideiglenes	demekî	dočasně	موقت، موقتی
1419 bedoeld	tekintendő	heye	určená	در نظر گرفته شده
1420 denkt	gondolkodik	bi fikre	myslí si	فکر کند

Les 8

tekst 1				
1421 wet	törvény	qanûn	zákon	قانون
1422 raakt	kerül	dikeve	dostane se	سروکار پیدامی کند
1423 stuur	kormány	direksîyon	volant	فرمان (ماشین)
1424 voorbeeld	példa	mînak	příklad	مثال، نمونه
1425 gezicht	arc	rûyê xwe	obličej	چهره، صورت
1426 bedekken	eltakarni	bigirin	zakrýt	پوشانند
1427 scheiden	elválni	cûda bin	rozvést se	جدا شوند، طلاق بگیرند
1428 rechten	jogok	heqên	práva	حق و حقوق
1429 hoeven	kell	hewce nake	mohou	مجبورند،
1430 belangrijke	fontos	giring	důležité	با اهمیت، مهم
1431 grapje	vicc	tînazekî	vtip	شوخی
1432 gelijker	egyenlőbb	wekhevin	více rovni	برابرتر!

tekst 2				
1433 Grondwet	alkotmány	qanunê esasî	ústava	قانون اساسی
1434 luidt	hangzik	dibêje	zní	تصریح می کند ، مقرر می دارد
1435 bevindt	tartózkodik	li (Holanda)ye	nachází	یافت می شود، هست
1436 gelijke	azonos	wekhev	stejným	مساوی، برابر
1437 wijze	mód	awayekî	způsobem	نحوه، طریقه
1438 behandeld	kezelik	tê miamele kirin	zacházet	رفتار می شود
1439 voegt (- toe)	hozzáfűzi	bi hev datîne	doplňuje	می افزاید
1440 doet er niet toe	nem számít	ferq nake	nehledě na	مهم نیست
1441 oefenen (uit-)	gyakorolni	peristin bike	praktikovat	عمل کند ، عمل کردن
1442 christen	keresztény	xristîyan	křesťané	مسیحی
1443 enkel	semmilyen	yek	žádný	اصلا
1444 jood	zsidó	cihû	žid	یهودی، کلیمی
1445 moslim	moszlim	misilman	muslim	مسلمان
1446 synagogen	zsinagógák	sînagog	synagogy	کنیسه ها
1447 moskeeën	mecsetek	mizgeft	mešity	مساجد
1448 bouwen	építeni	dane	stavět	بسیازند
1449 meningsuiting	véleménynyilvánítás	azadíya dîtînê	projev	اظهار عقیده و نظر
1450 dief	tolvaj	diz	zloděj	دزد ، سارق
1451 eerlijk	becsületes	durust	čestný	صادق، راستگو
1452 goud	arany	zêr	zlato	طلا
1453 aantonen	bebizonyítani	îspat bikî	dokázat	نشان دادن، ثابت کردن
1454 lieg	hazudsz	deraw	lžete	دروغ می گویی
1455 liegen	hazudni	deraw kirin	lhát	دروغ گفتن
tekst 3				
1456 gaat (- stelen)	lopni kezd	bike	krást	دزدی خواهد کرد
1457 stelen	lopni	dizî	krást	دزدی کردن
1458 arm	szegény	feqîr	chudý	فقیر، ندار
1459 bisschop	püspök	metran	biskup	اسقف، روحانی مسیحی
1460 rechter	bíró	dadger	soudce	قاضی
1461 veroordeeld	elítélték	ceza da	odsouzen	محکوم شده، محکوم
1462 gek	furcsa	ecêb	zvláštní	دیوانه
1463 leider	vezető	serokê	lídr	رهبر
1464 overheid	hatóságok	hikûmet	vláda	دولت
1465 kranten	újságok	rojnamanda	noviny	روزنامه ها، نشریات
1466 spraken	beszélt	xeber didan	mluvili	صحبت می کردند
1467 vonden	gondoltak	didîtin	mysleli	عقیده داشتند ، نظرشان بود
1468 bakkers	pékek	nanpêjan	pekari	نانوایان
1469 ervan	erről	wî meselêda	o tom	نسبت به آن
1470 blij	örültek	şah bûn	radost	خوشحال
1471 uitspraak	ítélet	qerarê	výrok	رای، نظر

Les 9

tekst 1				
1472 huurt	bérlitek	kîrê dike	pronajímá	اجاره می کند
1473 in totaal	összesen	bi temamá	celkem	جمعا ، كلا
1474 vijftenzestig/65	hatvanöt	şêstûpenc	šedesát pět/65	شست و پنج / ٦٥
1475 vierkante	négyszet	metre çarçik	čtverečních	مربع
1476 woningbouwvereniging	lakásépítő szövetkezet	komela xanîyan	stavební bytové družstvo	سازمان مسکن
1477 huurcontract	bérleti szerződés	peymanê kîrê	smlouva o podnájmu	قرارداد اجاره
1478 daarin	benne	navêda	v ní	در آن
1479 plichten	kötelezettségek	peymanderî	povinnosti	تعهدات
1480 organisatie	szervezet	avasazî	organizace	سازمان
1481 goedkope	olcsó	yen erzan	levné	ارزان (قیمت)
1482 ruim	több mint	zêdetir	víc než	تا ، حدود
1483 particulier	magán	taybetî	soukromá osoba	خصوصی ، شخصی
1484 makelaar	ingatlanközvetítő	milkfiroş	maklér	واسطه (معاملات ملکی)
1485 geschikt	alkalmas	minasip	vhodný	مناسب
1486 inkomen	jövedelem	hatin	příjem	درآمد
tekst 2				
1487 woonboot	lakóhajó	botê mayîné	hausbót	خانه شناور ، قایق مسکونی
1488 gegaan	ment	çû	šli	رفته
1489 precies	pontos	tam	přesný	دقیق
1490 verhuisd	elköltöztek	mala xwe birine	přestěhovali se	نقل مکان کرده
1491 gauw	gyorsan	zû	rychle	زود
1492 opgeschreven	felírta	nivîsîye	napsala	نوشته ، یادداشت کرده
1493 Oude Gracht	Oude Gracht (egy utca neve)	Oude Gracht	Oude Gracht	نام کوچه یاخیابان ("کانال کهنسال")
1494 t/o (= tegenover)	szemben	peşberê	naproti	مقابل
1495 genomen	utazott	bi (trenê) çû	jeli	در اینجا: سوار شد
1496 gelopen	gyalogolt	meşîya	chodila	گشته ، قدم زده
1497 wonder	csoda	mucîze	div	تعجب
1498 huisnummer	házszám	numarê xanî	číslo popisné	شماره منزل
1499 kennis (- gemaakt)	megismerkedett	hîn bû	seznámila se	آشنا شده
1500 midden	közepe	ortê	uprostřed	وسط ، میان
1501 drukke	forgalmas	qerebalix	rušné	شلوغ
1502 natuur	természet	li tebîatê	příroda	طبیعت
1503 boot	hajó	bot	loď	قایق
1504 prima	nagyon	gelek başe	fajjn	خوب ، كاملا
1505 tweeën	kettőnk	ji bo me diduyan	dva	دو نفر
1506 dak	tető	li banê	střecha	سقف
1507 tuintje	kert	baxçe	zahrádka	باغچه
1508 Chinees	kínai	xarina çînî	čínský	غذای چینی ، چینی
1509 gegeten	ettek	xarin	najedli se	خورده

1510 restaurant	étterem	aşxane	restaurace	رستوران ، نهارخوری
1511 gezellig	hangulatos	xweş bû	příjemné	گرم و دلچسب
1512 gebracht	vitték	bir	odvezla	آورده
1513 voorop	elöl	li pêş	vepředu	جلو ، در جلو
1514 achterop	hátul	li paş	vzadu	عقب ، در عقب
1515 verkeer	forgalom	trafik	doprava	ترافیک ، تردد
1516 ervaring	tapasztalat	ceribandinekî	zkušenost	تجربه

tekst 3				
1517 liepen	mentünk	dimeşîyan	šli	قدم زدیم ، گشتیم
1518 zagen	láttnuk	me didît	viděli	دیدیم
1519 praktisch	gyakorlati	hema hema	skoro	عملاً ، در واقع امر
1520 belang	érdek	giringê	zájem	اهمیت
1521 beheerst	tud	bizane	ovládá	مسلط است ، می داند
1522 begrijpt	érti	feh m nake	rozumí	می فهمد
1523 ontmoette	találkozott	didît	setkávala se	ملاقات می کرد
1524 keek	nézte	dinêrîya	dívala se	نگاه می کرد
1525 buren	szomszédok	cîran	sousedé	همسایه ها
1526 nodigt	meghív	dawet dikin	zvete	دعوت می کنی
1527 vriendjes	barátok	hevalên	přátelé	دوستان

Les 10

tekst 1				
1528 gesloten	be van zárva	girtîye	zavřená	تعطیل ، بسته
1529 Kerstmis	Karácsony	eydê noelê	Vánoce	کرسمس
1530 christelijk	keresztény	ya xristîyanan	křesťanský	مسیحی
1531 feest	ünnep	eyd	svátek	جشن
1532 gisteravond	tegnapeste	diho evarê	včera večer	دیشب
1533 einde	vége	dawî	konec	پایان
1534 gevierd	ünnepeltem	pîroz kir	slavili	جشن گرفتیم
1535 gezelschap	társaság	bi (hevalan) ra	společnost	همراه ، در کنار ، گروه ، جمع
1536 gelachen	nevettünk	kenîn	smáli	خندیدیم
1537 vertelde	elmesélt	digot	vyprávěl	می گفت ، تعریف می کرد
1538 verhaal	történet	çîrokek	historku	داستان
1539 Italiaans	olaszul	îtalyanî	italsky	ایتالیایی
1540 veroorzaakte	okozott	pêk di anî	způsobil	سبب می شد ، باعث می شد
1541 gekke	furcsa	ecêb	legrační	مضحک ، خنده دار
1542 situaties	helyzetek	rewşên	situace	وضعیت ، اوضاع و احوال
1543 kondens	tudtuk	me dikarîya	uměli	می توانستیم
1544 voorstellen	elképzelni	texmîn bikin	představit	تصور کنیم
1545 rustige	nyugodt	rawestîyayî	klidný	ساکت و آرام
1546 activiteiten	mozgás	geşî	aktivity	فعالیتها
1547 gang (op - komen)	beindulni	we dest pê bike	dát do pohybu	به حرکت درمی آید ، به حرکت در آمدن
1548 vanavond	ma este	evarê	dnes večer	امشب

1549 uitstekend	nagyon jól	gelek baş	výborně	عالی
1550 stukje	egy kicsit	hinek	kousek	کمی
1551 fietsen	biciklizni	biskletê bajûm	jet na kole	دوچرخه سواری کنم ، دوچرخه سواری
1552 zet (- aan)	bekapcsolom	vedikim	zapínám	روشن می کنم ، روشن کردن
1553 interesseert	érdekel	bala min dikşîne	zajímá	توجه را جلب می کند
1554 reclame	reklám	reklam	reklama	آگهی
1555 herhalingen	ismétlések	dubare	opakování	موضوعات تکراری
1556 verveelt	untat	aciz dike	nudí	خسته میکند
1557 doe (- uit)	kikapcsolom	digirim	vypnu	خاموش می کنم
1558 muziek	zene	mûzîk	hudba	موسیقی
1559 luisteren	hallgatni	guh bidim	poslouchat	گوش کنم ، گوش کردن
1560 begin	kezdet	destpêka	začátek	آغاز ، شروع
1561 pak	előveszek	hildidim	beru si	برمی دارم
1562 boek	könyv	pirtûk	kniha	کتاب
1563 basiscursus	alaptanfolyam	kursê bingeh	základní kurz	دوره مقدماتی
1564 zit (- ... te)	csinál (valamit)	runiştîme	pracuji	نشسته ام و -
tekst 2				
1565 titel	cím	sernivîs	název	تیتر ، عنوان
1566 artikel	újságcikk	makale	článek	مقاله
1567 bleek	kiderült	derketî bù	vyplynulo	معلوم شد
1568 onderzoek	felmérés	lekolîn	výzkum	تحقیق
1569 druk (het - hebben)	sok dolga van	serê wan qelebalixe	na spěch	شلوغ بودن ، خیلی کار داشتن
1570 het maakt niet uit	mindegy	ferq nake	nevadí	فرقی نمی کند
1571 bezoeken	felkeresni	bibî mevanê wan	návštívít	به دیدار رفتن ، ملاقات کردن
1572 agenda	határidő napló	ajanda	diář	دفتربرنامه روزانه ، تقویم بغلی
1573 vergeleken	összehasonlítva	bi qiyasê	v porovnání	مقایسه کردن ، درمقایسه با
1574 muziekles	zeneóra	dersê mûzîkê	hodina hudby	درس موسیقی
1575 vriendje	barát	hevalekî	kamarád	دوست
1576 beide	mindketten	her dû	obě	هر دو
1577 gevaarlijk	veszélyes	xetere	nebezpečný	خطرناک
1578 hen	öket	wan	je	آنها ، به آنها
1579 brengen	viszik	bibin	přívězt	ببرند
1580 gehaald	hozzák	tînin	odvézt	بیاورند
tekst 3				
1581 vereniging	egyesület	komel	spolek	انجمن
1582 club	klub	klúb	klub	کلب ، باشگاه
1583 soorten	fêle	celeb	druhy	انواع ، اقسام
1584 verenigingen	egyesületek	komel	sdužení	انجمنها
1585 clubs	klubok	klúb	kluby	کلوبها ، باشگاهها
1586 muziekverenigingen	zenei egyesületek	komelên mûzîkê	hudební spolek	انجمنهای موسیقی
1587 wandelclubs	gyalogló klubok	komelên meşê	turistický klub	کلوبهای راه پیمایی
1588 hobbyclubs	hobby klubok	komelên hobîyê	zájmové kroužky	باشگاههای تفریحات سالم و غیره

1589 enzovoort	és így tovább	her wekî din	a tak dále	
1590 doen aan	csinálnak valamit	dikin	dělají	می کنند ، شرکت می کنند سالم و تندرست
1591 fit	jó kondíció	li formê xwe	fit	حرکت بکنی
1592 beweegt	mozogsz	hereket bikî	pohybujete	موزه
1593 museum	múzeum	muze	muzeum	تئاتر
1594 toneel	színdarabok	şano	divadlo	فیلم
1595 film	film	film	film	کنسرت
1596 concert	koncert	konsêr	koncert	جلب می کند، جذب می کند
1597 trekt	vonz	dikşîne	přitahuje	غالبا، معمولا
1598 dikwijls	gyakran	zehfê caran	často	بازدیدکنندگان، مراجعین
1599 bezoekers	látogatók	mêvan	návštěvníci	دیسکو،
1600 discotheek	diszkó	dîskotek	diskotéka	جشن ، جشن کوچک
1601 feestje	buli	şahîyek	oslava	دور
1602 verre	távoli	dûr	daleké	سفر
1603 reizen	utazások	rêwingîya	cesty	دوچرخه سواری، گردش
1604 fietstochten	biciklitúrák	gerê biskletê	výlety na kolech	دوچرخه سواری
				به عنوان جواب
1605 als (- antwoord)	válaszképpen	wek bersiv	jako/ (-odpověď)	همین حالا
1606 eventjes	pillanatnyilag	niha	ted' zrovna	
Les 11				
tekst 1				
1607 dik	kövér	qelew	tlustý	ضخیم ، کلفت ، چاق
1608 dun	sovány	qels	hubený	نازک ، لاغر
1609 kleding	ruha	cil	oblečení	لباس
1610 als (= zoals)	mint	wek	jako	مثل ، نظیر
1611 seizoenen	évszakok	demsalên	období	فصلها
1612 verandert	változik	diguhire	mění se	تغییر می کند
1613 dagelijks	naponta	bi rojê	každý den	روزانه
1614 's zomers	nyáron	li havînê	v létě	در تابستان
1615 trek (- aan)	felveszek	mirov li xwe dike	oblékáte	برتن می کنی
1616 zomerkleren	nyári ruha	cilên havînê	letní oblečení	لباس تابستانی
1617 dikke	vastag	stûr	tlusté	کلفت
1618 warme	meleg	germ	teplé	گرم
1619 dunnere	vékonyabb	tenik	lehké	نازکتر
1620 dragen	hordani	li xwe kirin	nosit	پوششی ، پوشیدن
1621 regenjas	esőkabát	caketê baranê	plášť do deště	بارانی
1622 aantrekken	felvenni	li xwe bikim	obléci	پوشم ، برتن کنم ، پوشیدن ، برتن کردن
1623 's morgens	reggel	sibê zû	ráno	صبحها
1624 fris	hűvös	sare	chladno	تازه و باطراوت
1625 gekleed	öltözve	li xwe kirye	oblečený	پوشیده
1626 passen	illeni	li wê nayên	padnou	اندازه مناسب دارند
1627 broek	nadrág	pantor	kallhoty	شلوار

1628	past	illik	li min nayê	(ne)padnou	اندازه اش خوب است
1629	strak	szűk	teng	těsné	تنگ، کوچک
1630	grotere	nagyobb	mezintir	větší	بزرگتر
1631	maat	szám	numarê	velikost	اندازه
1632	trekken (- aan)	felvenni	ji aven xwe kirinê	obléci	پوشم، برتن کنم
1633	kast	szekrény	dolab	skříň	قفسه، گنجه
1634	hangt (- vol)	tele van	tijýe	plná	پُر است
tekst 2					
1635	nieuwste	legújabb	herê nû	nejnovější	تازه ترین
1636	mode	divat	mode	móda	مد
1637	gaat (het - om)	szó van valamiről	li ser	jde o	مربوط می شود به
1638	bloot	csupasz	tazî	nahý	باز، عریان
1639	bedekt	fedett	girtî	zakrytý	پوشیده، مستور
1640	modernste	legdivatosabb	herê modern	nejmodernější	مدرن ترین
1641	vriendinnetjes	barátnők	hevalê wan	kamarádky	دوستان دختر
1642	merk	márka	merqe	značka	مارک ، علامت تجاری
1643	shirt	ing	şirt	triko	پیراهن
1644	jassen	kabátok	cakêt	kabáty	ژاکتها ، کاپشنها
1645	gezinnen	családok	malbat	rodiny	خانواده ها
1646	kinderbijslag	családi pótlék	alikařiya zarokan(pere)	přídavek na dítě	کمک هزینه کودکان
1647	luxe	luxus	lûks	luxusní	لوکس، قیمتی
1648	bijbaan	mellékállás	karêkî îlawe	brigáda	کاروشغل فرعی
1649	zoeken	keress	bigerî	najít	جستجو کردن
1650	prachtige	szép	delal	nádherné	قشنگ، زیبا
1651	jurk	ruha	kinc	šaty	لباس زنانه
1652	controleren	ellenőrizni	kontrol	kontrolovat	کنترل کنم ، چک کنم ، کنترل وچک کردن
1653	huiswerk	házi feladat	karê malê	domáci úkoly	تکلیف منزل
1654	indruk	benyomás	texmîn dikim	dojem	برداشت، احساس
1655	leraren	tanárok	mamoste	učitelé	آموزگاران، معلمین
1656	droegen	hordtak	me li xwe dikir	nosili	می پوشیدیم
1657	uniform	egyenruha	unîform	uniforma	اونیفورم، لباس یکنواخت
tekst 3					
1658	feestjurk	ünneplő ruha	cilê eydê	sváteční šaty	لباس زنانه برای مهمانی و جشن
1659	schiet	siess	zû bike	pospěš si	عجله کن
1660	Roos	Roos	Roos(nav)	Růžena	نام زن
1661	begráfenis	temetés	cenaze	pohřeb	مراسم تدفین
1662	help	segíts	alî bike	pomoc	کمک کن
1663	staat (- goed)	jól áll	li te baş tê	padne	مناسب است ، می سازد
1664	zo (- ... als)	pont úgy	ew qas	tak/jako	به همان صورت ، درست مثل
1665	model	modell	model	model	مدل
1666	kraag	gallér	bestik	límeč	یقه
1667	mouwen	ujjak	cilek bi milên (kurt)	rukávy	آستینها

1668 ongepast	nem illik	ne raste/şaşe	nevhodné	نامناسب
1669 juist	pont	rast	správný	بدرستی، کاملاً
1670 dragen (kleur -)	színt felvenni	reng li xwe bikim	mít na sobě	این رنگ لباس بپوشم
1671 zwarte	fekete	ya reş	černá	سیاه
1672 rouw	gyász	şîn girtin	smutek	سوگواری، عزاداری
1673 netjes	rendes	ne belawela	čistě/upravené	مرتب و منظم
1674 onzeker	bizonytalan	bê qerarî	nejistý	مردد، نامطمئن
1675 erom	arról	ya giring	o to	راجع به
1676 respect	tisztelet	rûmet	respekt	احترام
1677 toont	mutat	nîşan bidî	projevîş	نشان بدهی
1678 dode	halott	mirîyê ra	mrtvý	مردگان، درگشتگان
1679 zou	segédige (feltételes mód; e.sz., 3. sz.)	wê çawa bidîti ya	by	-
1680 vrolijkje	vidám	bi kêf	veselá	شاد
1681 ermee	ebben	bi wî	v nich	بآزن
1682 bruiloft	lakodalom	dawetê wan	svatba	جشن عروسی
1683 eh	hát	ehm	ach	هوم!
1684 raar	furcsa	ecêb	podivná	عجیب، غریب
1685 idee	ötlet	fîkr	myšlenka	فکروایده
1686 ondertussen	közben már	niha	meztím	-

Les 12

tekst 1				
1687 verzekeringen	biztosítások	sîgorte	pojištění	بیمه ها
1688 financiële	pénzügyi	aborî	finanční	مالی
1689 zekerheid	biztonság	rehetî	jistota	اطمینان، ایمنی
1690 voorkómen	előfordulni	li peş derkevî	předejít	جلوگیری کنی
1691 verzekering	biztosítás	sîgorte	pojištění	بیمه
1692 afsluiten	kötni	bidî çekirin	uzavřít	بستن (قرارداد)
1693 polis	kötvény	kaxizê sîgortê	pojistka	بیمه نامه
1694 voorwaarden	feltételek	şertên	podmínky	شرایط
1695 maandelijks	havi	bi mehanî	měsíční	ماهانه
1696 enorm	óriási	zehf	obrovsky	بالا، گزاف
1697 schrik	ijedség	ditirsî	leknete se	وحشت می کنی
1698 rekeningen	számlák	hesab	účty	صورتحسابها
1699 ziekenhuizen	kórházak	nexweşxane	pojišťovny	بیمارستانها
1700 specialisten	szakorvosok	diktorên taybet/ pênas	specialisté	متخصصین
1701 tandartsen	fogorvosok	diranker	zubaři	دندانپزشکان
1702 ziektekosten- verzekering	betegbiztosítás	sigorteyê nexweşiyê	zdravotní pojištění	بیمه (هزینه های) درمانی
1703 verzekerd	biztosított	sigorte kirine	pojištění	بیمه شده
1704 ziektekosten	biztosítási költségek	xercê nexweşiyê	náklady na zdravotní pojištění	هزینه های درمانی
1705 verplicht	kötelező	mecbûre	povinné	اجباری
1706 hoef	kell	hewce nake	(ne)musiš	

1707 basisverzekering	alapbiztosítás	sîgorteyê bingehe	základní pojištění	بیمه پایه
1708 verzekeren	biztosítani	sîgorte bikî	pojistit	بیمه کنی ، بیمه کردن
1709 behandelingen	kezelések	tedawî	vyšetření	درمانها، معالجات
1710 uitgebreider	bővített	mezintir	rozsáhlejší	وسیعتر، گسترده تر
1711 pakket	csomag	pakêt	balíček	آینجا: قرارداد و ترتیبات پیشنهادی
1712 schade	kár	zirarekî	škoda	زیان ، صدمه
1713 kostbare	költséges	bihaye	cenná	پرهزینه
1714 zaak	ügy	mesele	věc	امر ، کار ، مساله
1715 autoverzekering	autóbiztosítás	sîgorteyê erebe	autopojištění	بیمه اتوموبیل
1716 afgesloten	kötött	da çekirin	uzavřel	منعقد ، بسته شده (قرارداد)
1717 bestaan	léteznék	hene	existuje	وجوددارند ، وجودداشتن
1718 geloof	hiszek	bawer nakim	(ne)věřím	باور ، باورم میشود
1719 oren	fülek	guhên xwe	uším	گوشها
tekst 2				
1720 melden	bejelenteni	bibêjî	nahlásit	گزارش بدهی ، گزارش دادن
1721 bezit	birtokolsz	hebûna xwe	majetek	داری ، داشتن (مال)
1722 daarover	arról	ser wî	z nich	بابت آن
1723 bank	bank	banke	banka	بانک
1724 opzij	félre	li alîyek	na stranu	کنار ، به کنار
1725 studie	tanulmány	xwendina	studium	تحصیل
1726 spaarrekening	takarékbetét	hesabê mewdûat	spořicí účet	حساب پس انداز
1727 waarde	érték	bihayê wî	hodnota	ارزش
1728 opgeven	bevallani	bibêjî	uvést	اطلاع دادن ، ارائه دادن
1729 wegenbelasting	gépkocsiadó	salyanêyî erebe	silniční daň	مالیات راه
1730 aanleg	építés	çekirina	pokládání	احداث ، ساختن
1731 winst	nyereség	qezenc	zisk	سود
1732 alcohol	alkohol	alkol	alkohol	الکل
1733 rookt	dohányzik	dikişîne	kouří	سیگار می کشد
1734 plezier	öröm	ji kêfê	zábava	حظ ، تفریح
1735 vrolijk	vidám	şah	veselý	شادوخشود
1736 belastinggeld	adófizetők pénze	pereyê salyane	odvedené daně	پول مالیات
1737 ontvang	kapod	ji te ra tê	dostáváte	دریافت می کنی
1738 blauwe	kék	ya şîn	modrý	آبی ، آبی رنگ
1739 formulieren	ürlapok	forma	formuláře	پرسشنامه ها
1740 computerprogramma	számítógépes program	programa kompîtor	počítačový program	برنامه کامپیوتر
1741 prettiger	kellemesebb	xweştir	příjemnější	خوش آیندتر و مطبوع تر
1742 makkelijker	könnyebb	rehattir	jednodušší	آسانتر
1743 aldus	így	bidftina	říká	طبق ، طبق گفته
1744 belastingdienst	adóhivatal	daîra salyanê	daňový úřad	ادراه مالیات
tekst 3				
1745 telefoongesprek	telefonbeszélgetés	xeberdanê bi telefon	telefonní rozhovor	مکالمه تلفنی
1746 goedemorgen	jó reggelt	rojbaş	dobré ráno	صبح به خیر

1747	Vast&Zeker	Vast&Zeker (biztosító neve)	emîn û bi temînat	vast&zeker	ثابت ومطمئن (نام فرضی شرکت بیمه)
1748	zoontje	fia valakinek	kurê min	synek	پسر، پسرک
1749	jarig	születésnapja volt	rojîna	narozeniny	کسی که سالروز تولدش رسیده باشد
1750	gefeliciteerd	gratulálok	ser xerê be	blahopřeji	تبریک ، تبریک می گویم
1751	probleempje	probléma	problemekî	problémek	مساله و مشکل کوچک
1752	gisterenmiddag	tegnap este	diho nîvro	včera odpoledne	دیروز بعد از ظهر
1753	gaf	adtam	min da	dal jsem	دادم
1754	fietsles	biciklióra	dersê bsikletê	lekce jízdy na kole	درس دوچرخه سواری
1755	fout	baj	xelet	nepovedlo	در اینجا: ناجور، از کنترل خارج شده
1756	hoezo	hogyhogy	çawa	jak to	چطور
1757	gebeurd	történt	çebû	stalo	اتفاق افتاده
1758	dacht	gondoltam	min got	myslel	فکر کردم، تصور کردم
1759	loslaten	elengedni	berdim	pustit	رها کنم ، رها کردن ، ول کردن
1760	reed	neki hajtott	ajot	narazil	رفت (بادوچرخه)
1761	geparkeerde	parkoló	park kirî	zaparkované	پارک شده
1762	jarenlange	sok éves	bi salan	několikaleté	سالهای متعددی
1763	wa-verzekering	kötelező felelősség-biztosítás	sigorteyê wa	povinné ručení	بیمه مسولیت قانونی
1764	wettelijke	kötelező	bi qanunî	zákonné	قانونی
1765	aansprakelijkheid	felelősségbiztosítás	peymanderî	odpovědnost	مسولیت
1766	website	honlap	malper/sîte	internetová stránka	تارنما ، وبسایت
1767	vliegt	repül	difire	se žene	پرواز میکند، می پرد
1768	fietsje	bicikli	bsikletê	kolo	دوچرخه (کوچک)
Les 13					
tekst 1					
1769	vragenlijst	kérdéslista	lîsteya pirsan	dotazník	لیست یا فهرست سوالات
1770	bewoner	lakó	ye ku malêk da diminê (mêr)	obyvatel	ساکن ، باشنده
1771	bewoonster	lakó (nő)	ye ku malêk da diminê (jin)	obyvatelka	ساکن/باشنده زن
1772	waarin	ahol	nava	ve které	که در آن
1773	hieronder	ezek alatt	li binê	níže	در زیر، در ذیل
1774	matig	közepes	orte	průměrný	نه خوب ، نه بد
1775	jongere	fiatalabb	ciwantir	mladší	جوانتر ، کوچکتر
1776	sportlessen	sportórák	dersên sporê	hodiny tělocviku	درس باکلاس ورزش
1777	organiseert	szervez	saz dike	organizuje	تشکیل می دهد
1778	overlast	kellemtlenség	nerehetîya	obtěžují	مزاحمت
1779	jongeren	fiatalok	ciwanan	mládež	جوانان ، نوجوانان
1780	criminele	bűnöző	krîmînal	kriminální	خلافکار ، خلافکارانه
1781	veiligheid	biztonság	ewleyî	bezpečnost	امنیت و ایمنی
1782	ruimte	hely	cîh	prostor	فضا ، جا

1783 groen	zöld	kesk	zelen	سبزه زار
1784 bomen	fák	dar	stromy	درختها
1785 planten	növények	çiçek	rostliny	گیاهها
1786 bloemen	virágok	kulflk	květiny	گلها
1787 verzorgd	gondozza	tê xwedî kirin	stará se	مراقبت شده
1788 straten	utcák	kûçe	ulice	کوچه ها/خیابانها
1789 schoongemaakt	eltakarították	tê paqış kirin	uklizeny	نظافت شده، تمیز شده
1790 afvalbakken	szemetes konténerek	bîdonê qırşan	odpadkové koše	ظرفها /سطلهای آشغال
1791 diensten	szolgáltatások	xizmetên	služby	خدمات
1792 bladzijde	oldal	rûpel	strana	صفحه

tekst 2				
1793 ten slotte	végül	dawî da	na závěr	بالاخره، درخاتمه
1794 gemeentehuis	városháza	xanî ya/daîrê ya beledîyê	radnice	شهرداری
1795 geholpen	segítették	alîkarî dîkin	(dostane se) pomoci	در اینجا: رسیدگی شده
1796 meldt	bejelenti	dibêjin	nahlásíte	گزارش بدهی
1797 geboren	született	hatê dinê	se narodil	تولید یافته، زاده شده
1798 vriendelijke	barátságos	hevaltî	přátelský	دوستانه
1799 duidelijk	világos	vekirî	jasná	روشن، واضح
1800 beslissingen	döntések	qerar	rozhodnutí	تصمیمها
1801 ambtenaren	közhivatalnokok	memûr	úředníci	کارمندان، ماموران
1802 beloven	megígérnek	ku dibêjin	slíbili	قول یا وعده می دهند
1803 deskundig	hozzáértők	pêzanin	(mají) znalosti	کاردان، کارشناس
1804 volgens	szerint	bi dîtina we	podle	به نظر
1805 kwaad	mérges	hêrs bûn	rozlobený	عصبانی، ناراحت
1806 besluit	döntés	qerar	rozhodnutí	تصمیم
1807 beantwoord	megválaszolt	we bersiv da	odpověděl	پاسخ داده
1808 terugsturen	visszaküldeni	paşve bişeynin	odešlete zpět	برگردانید، برگرداندن، عودت دادن
1809 danken	köszönni	spas dîkin	děkujeme	تشکر می کنیم
1810 medewerking	közreműködését	alîkarî	spolupráce	همکاری

tekst 3				
1811 discussie	vita	gengeşe	diskuze	بحث و مذاکره
1812 nut	haszon	fêyde	účel	فایده
1813 politiek	politika	sîyaset	politika	سیاستمداران، رهبران سیاسی
1814 B&W	polgármester és tanácsnokok	serokê beledîye û encûmenan	starosta a městská rada	شهردار و اعضای انجمن شهر
1815 bespreken	megbeszélni	li ser xeberdin	projednají	بررسی و رسیدگی می کنند
1816 zeg	mondjad	beje	řekněme	-
1817 leden	tagok	endamên	členové	اعضای
1818 reageren	reagálni	reaksîyon nîşan didin	reaguji	واکنش نشان می دهند، نظرشانرا می گویند
1819 gepraat	beszéltek	xeberdan	povídání	صحبت و گفتگو
1820 vergaderingen	ülések	civîn	schůze	جلسات، نشستها
1821 gaat (- over)	arról van szó	li ser	jedná se	مربوط است به

1822 financiën	pénzügyek	aborî	finance	امور مالی
1823 buurtproblemen	környék problémái	problêmen derdorê	problémy ve čtvrti	مسائل ومشكلات محل/محلہ
1824 erheen	oda	biçime wê	tam	به آنجا
1825 alsjebliet	kérlek	rica dikim	prosím vás	لطفاً خواهشمندم
1826 publiek	közönség	temaşevan	veřejnost	عامه ، مردم
1827 zwijgen	hallgatni	bedeng bin	mlčet	سکوت کنند ، سکوت کردن

Les 14

tekst 1

1828 zestiende	tizenhatodik	şanzdeh	šestnácté	شانزدهم ، شانزدهمین
1829 sprake	szó	meseleyekî	(být) řeč	صحبت
1830 gebieden	területek	herê m	oblasti	مناطق
1831 plaatselijke	helyi	mehellî	místními	محلی
1832 leiders	vezetők	serokên	velitelé	رهبران
1833 provincie	tartomány	eyalet	provincie	استان
1834 verzet	ellenállás	berxwedan	povstání	مقاومت
1835 strijd	harc	têkoşîn	boji	مبارزه
1836 los (maakte zich -)	elszakadt	xwe cûda kir	osvobodila se	جدا شد
1837 leiding	vezetés	bin serokatîya	vedení	رهبری
1838 werd	-	bu	-	-
1839 republiek	köztársaság	komar	republika	جمهوری
1840 gevormd	alakítottak	çebû	vytvořila	تشکیل شد
1841 ontstond	létre jött	hat holê	vznikla	ایجاد شد
1842 nationale	nemzeti	netewîya	národní	ملی
18436 eenheid	egység	yekbunê	jednota	یگانگی ، وحدت
1844 tegelijk	egyidejűleg	wî demê	zároveň	همزمان
1845 ontwikkeling	fejlődés	mezin bu	vývoj	توسعه و پیشرفت
1846 economische	gazdasági	ekonomî	ekonomický	اقتصادی
1847 groei	növekedés	pêş ket	nárůst	رشد
1848 periode	időszak	demê	období	دوره
1849 ontdekte	felfedeztek	didîtin	(byly) objeovány	کشف کردند
1850 dreef (- handel)	kereskedtek	ticaretê dikir	obchodovalo se	تجارت می کردند
1851 handel	kereskedelem	ticaret	obchod	تجارت
1852 Engeland	Anglia	Englîstan	Anglie	انگلستان
1853 tegenstander	ellenfél	reqîp	nepřítel	مخالف
1854 Engels	angol	bi englîzî	anglický	انگلیسی
1855 woordenboek	szótár	ferhenga	slovník	لغت نامه ، دیکسیونر

tekst 2

1856 rijker	gazdagabb	dewlemendtir	bohatší	ثروتمندتر ، پولدارتر
1857 internationale	nemzetközi	navnetewayî	mezinárodní	بین المللی
1858 kunst	művészet	senat	umění	هنر
1859 besteden	(pénzt) rááldoz	herc kirîya	vynaložit	خرج کنند ، صرف کنند ، خرج یا صرف کردن
1860 zeventiende	tizenhetedik	hevdemîn	sedmnáctý	هفدهم ، هفدهمین

1861 gouden	arany	ya zêr	zlatý	طلایی
1862 Rembrandt	Rembrandt	rembrandt	Rembrandt	رامبراند (نقاش هلندی)
1863 rijkste	leggazdagabb	herî dewlemend	nejbohatší	ثروتمندترین
1864 aarde	föld	li dinê/ li cîhanê	země	زمین ، کره ارض
1865 koloniën	gyarmatok	metingehan	kolonie	کلنی ها ، مستعمرات
1866 ontbrak	hiányzott	tu ne bû	chyběla	موجود نیست ، وجود ندارد
1867 Leiden	Leiden	leiden	Leiden	شهر لیدن
1868 vluchtelingen	menekültek	penaber	uprchlíci	پناهندگان
1869 noemt	hívják	tê gotin	nazývá	می نامد
1870 achttienhonderd/1800	ezernyolcszáz	hezar heşsed	osmnáct set/1800	یک هزار و هشتصد / ۱۸۰۰
1871 beperkt	korlátozva	hat kemkirin	omezila	محدود
1872 handen	kezek	destê	ruce	دستها ، يد
1873 Fransen	franciák	frensiza	Francouzi	فرانسویها
1874 namen	vettek	sitandin	jména	در اینجا: اتخاذ کردند، اجرا کردند
1875 overigens	különben	her wiha	ostatně	در ضمن، همینطور
1876 maatregelen	intézkedések	tedbîrên	nařízení	تدابیر و اقدامات
1877 achternamen	családi nevek	paşnav	příjmení	نامهای خانوادگی
1878 wetboek	törvénykönyv	pirtukê qanunan	sbírka zákonů	کتاب قانون
1879 verlieten	elhagyták	terk kirin	opuštili	ترک کردن
1880 achttienhonderd- ertien/1813	ezernyolcszáz tizenhárom	hezar heşsed û sêzdeh	osmnáct set třicet/1813	یک هزار و هشتصد و سیزده / ۱۸۱۳
1881 België	Belgium	Belçika	Belgie	بلژیک
1882 ingrijpen	beavatkozás	derba	intervence	مداخله ، مداخله کردن
1883 leger	hadsereg	artêşan	vojsko	ارتش
1884 militaire	katonai	leşkerî	vojenský	نظامی
1885 succes	siker	serkeftin	úspěch	موفقیت
1886 bracht	hozott	ne anî	přinesl	آورد
1887 aanvaarden	elfogadni	qebûl kir	přijmout	قبول کند ، قبول کردن
1888 ontwikkelde	fejlődött	li pêş diçu (bi demokrasîye da)	vyvíjí se	توسعه و تکامل می یابد
1889 langzaam	lassan	hedî hedî	pomalu	اهسته اهسته ، تدریجا
1890 beseften	megértették	dîtin ku	pochopit	درک می کنند ، درک کردن و متوجه شدن
1891 geestelijke	szellemi	manewî	duhovní	روحي
1892 culturele	kulturális	kulturî	kulturní	فرهنگی
tekst 3				
1893 negentienhonderd- eertig/1940	ezerkilencszáznegyven	hezar nehse d û çil	devatenáct set čtyřicet/ 1940	هزار و نهمصد و چهل / ۱۹۴۰
1894 verliezen	elvesztettük	hunda dikin	ztratit	از دست می دهیم
1895 Duitsland	Németország	Elmánya	Německo	آلمان
1896 ingenomen	elfoglalta	bi zor te standin	zabráno	تصرف شد
1897 militaire	katonai	leşkerî	vojenský	نظامی
1898 kracht	erő	quwetê	moc	قدرت ، نیرو
1899 universiteiten	egyetemek	zanîngeh	univerzity	دانشگاهها

1900 moord	gyilkosság	kuştina	vražda	قتل ، آدمکشی
1901 miljoen	milliók	mîlyon	milión	مليون
1902 joden	zsidók	cîhû	Židé	يهوديان
1903 herinnering	megemlékezés	bîra me	vzpomínka	ياد ، خاطره
1904 legers	hadseregek	artêşan	vojska	ارتشها
1905 vs	USA	Dewlêtên Yekgirtî	USA	ايالات متحدہ
1906 Rusland	Oroszország	Rusya	Rusko	روسیہ
1907 winnen	győznek	aven dikevin/kezenc dikin	vyhrají	بيروز می شوند
1908 negentienhonderd-vijfenveertig/1945	ezerkilencszáznegyvenöt	hezar nehsed û çil û penc	devatenáct set čtyřicet pět/1945	هزارونهدصدوچهل و پنج / ۱۹۴۵
1909 vieren	ünnepelni	pîroz dikin	oslavujeme	جشن می گیریم
1910 Amerika	Amerika	Amerîka	Amerika	امریکا
1911 economie	közgazdaság	ekonomî	hospodářství	اقتصاد
1912 bouwen (op te -)	felépíteni	danîna	vystavět	بسازیم ، ساختن ، پی ریزی کردن
1913 sindsdien	azóta	ji wê rojê heya îro	od té doby	از آن زمان
1914 relatie	kapcsolat	pewendiye me	vztah	رابطه
1915 vijftig	ötven	pêncî	padesát	پنجاه
1916 opgebouwd	újraépítették	tê ser xwe/tê çekirin	vybudováva	ساخته شد، پی ریزی شد
1917 industrie	ipar	endustrî	průmysl	صنعت
1918 vluchten	menekülni	birevin	utéct	فرار کنند
1919 Europese	európai	Ewrûpî	evropský	اروپایی
1920 belangrijker	fontosabb	giringtir dibe	důležitější	مهمتر ، بااهمیت تر
1921 huidige	mai	ya wî demê	současný	فعلی، کنونی
1922 staten	államok	dewletan	státy	کشورها
1923 zoals	mint	wekî	jako	مثل
1924 uiteindelijk	végül	dawîye da	nakonec	نهایتاً ، بالاخره
1925 verdwijnen	eltűnnék	hunda bin	zmizí	محو می شوند
1926 verschillen	különségek	ferq	rozdíly	تفاوتها
1927 culturen	kultúrák	kulturan da	kultury	فرهنگها
1928 toekomst	jövő	pêşeroj	budoucnost	آینده

Les 15

tekst 1				
1929 gezondheidszorg	egészségügyi ellátás	Nihertinê Tendurustî	zdravotní péče	مراقبت درمانی
1930 buurvrouw	szomszédasszony	cîran	sousedka	زن همسایه
1931 schijnt	úgy tűnik	tê dîtin	zdá se	به نظر می آید
1932 voorkeur	előny	tercîhe xwe	přednost	رجحان، تقدم
1933 veiliger	biztonságosabb	bi ewleyîye	bezpečnější	امن تر ، سالمتر
1934 complicaties	bonyodalmak	problemên tendurustîda	komplikace	پیچیدگیها
1935 kennelijk	nyilvánvalóan	tê wî mena ku	zřetelně	به وضوح، به روشنی
1936 heerst	uralkodik	wiha ye	převládá	رایج است، حکمفرماست
1937 gaat (- krijgen)	kapsz	(zarokê te) wê çêbe	je v jiném stavu	صاحب - می شوی
1938 nadat	miután	piştê	poté co	بعداز ، بعدازاینکه

1939 consultatiebureau	csecsemőgondozó	Xaniyê/ Daîra Konsultasyonê	dětská poradna	دفتر مشاوره پزشکی درموردنوزادان و کودکان
1940 verwacht	várják	benda yekî dimînin	očekává	منتظر - هستند
1941 arts	orvos	dixtor/hekîm	lékař	پزشک ، دکتر
1942 controleert	ellenőrzi	kontrol dike	kontroluje	معاینه می کند
1943 hart	szív	dîl	srdce	قلب
1944 bekijkt	megnézi	difekire	prohlíží	نگاه می کند
1945 huid	bőr	çermê	pokožka	پوست
1946 lichaam	test	beden	tělo	بدن
1947 zorgvuldig	gondos	bi awayekî agahdarî	důkladně	به دقت
1948 onderzocht	megvizsgálják	lekolîn dike	vyšetřil	بازبینی و معاینه می شود
1949 huilt	sír	digîre	pláče	گریه می کند
1950 terrein	terület	wî şaxê da	pole	زمینه ، رشته
1951 eventueel	esetleg	eger pêwîst be	eventuálně	احتمالا ، بعضا
1952 verschijnt	megjelenik	tê	objeví se	حاضر می شود ، حضور بهم می رساند
1953 vaker	gyakran	zêdetir	častěji	به دفعات بیشتر
1954 aandacht	figyelem	nêzîkayî	pozornost	توجه
1955 liefde	szeretet	evînî	láska	عشق
tekst 2				
1956 lachen	nevetni	kenîn	smát se	خندیدن
1957 huilen	sírni	girîn	plakat	گریه کردن
1958 buik	has	zikêmin	břicho	شکم
1959 hoofdpijn	fejfájás	serêş	bolest hlavy	سر درد
1960 telefonisch	telefonos	bi telefonê	telefonický	تلفنی
1961 direct	közvetlen	derhal	přímý	مستقیم
1962 voorzichtig	óvatos	bidîqet	opatrně	محتاطانه
1963 praktijk	rendelő	miayenexane	ordinace	مطب
1964 wachtkamer	várószoba	av rawestinê	čekárna	اتاق انتظار
1965 gaat (- open)	kinyílik	vedibe	otevírají se	باز می شود
1966 spreekkamer	rendelő	av miayenê	ordinace	اتاق مشورت و معاینه
1967 Hamidi	Hamidi	Hamidi(nav)	Hamidi	حمیدی
1968 hand	kéz	çî heye	co se děje/(aan de)hand	دست
1969 buikpijn	hasfájás	zikêş	bolest břicha	شکم درد ، دل درد
1970 zwanger	terhes	bizarû	těhotná	آبستن ، حامله
1971 gebruikt	szed	di emilînin?	použitý	مصرف می کنی
1972 gemeten	megmérte	Pîvan?	změřený	اندازه گرفته ای
1973 ontdekken	felfedezni	Dîtin	odhalit	پیدا کردن ، کشف کردن
1974 vermoedelijk	valószínűleg	texrîben	pravděpodobně	احتمالا ، شاید
1975 ernstig	komoly	giran	vážný	جدی
1976 wees	legyen	ne hewceye (ku bitirsî)	buďte	باش / باشید
1977 stel voor	elképezem	pêşniyar dikim	navrhuji	پیشنهاد می کنم
1978 afwachten	megvárni	bisekinin	počkat	منتظریمانیم ، منتظر ماندن
1979 gaat (- over)	elmúlik	derwaz be	přejde	رفع می شود ، تمام می شود

1980 vanzelf	magától	bi xwe	sám	خود بخود
1981 over (gaat -)	szólni (valamiről)	derwaz be	přejde	رفع می شود، تمام می شود
1982 plotseling	hirtelen	nedîwe	najednou	ناگهان ، یکمرتبه
1983 erger	rosszabb	xirabtir	vážnější	بدتر ، شدیدتر
1984 huil	sírok	digîrim	pláči	گریه ام می گیرد
1985 vlug	gyors	zû	rychle	زود، سریع
1986 verwijsbrief	beutaló	kaxizê raspartinê	objednávká	نامه ارجاعی
1987 troosten	vigasztalni	ku dilêmin xweške	utěšit	دلداری بدهد ، تسلی بدهد

tekst 3				
1988 dialoog	párbeszéd	díalog	dialóg	گفتگو
1989 goedemiddag	jó napot	rojbaş	dobré poledne	عصر بخیر
1990 zitten (gaat u -)	foglaljon helyet	keremke rûne	posad'te se	بفرمایید بنشینید
1991 scheelt	baja van	çîyê we heye?	schází	چه ناراحتی دارید؟ شمارا چه می شود؟
1992 borst	mellkas	Li singaminda	prsa	سینه
1993 geschreven	írt	nivîsand	napsal	نوشته
1994 gelezen	olvastam	min xwend	přečetl	خوانده
1995 geluid	hang	dengekî	zvuk	صدا
1996 gehoord	hallott	seh kirîye	uslyšel	شنیده
1997 hemd	ing	êşlik	košile	پیراهن
1998 uitdoen	levenni	derxînin	svléknout	دریباوری ، درآوردن
1999 geopereerd	operálva	emeliyat bim	operován	عمل کردن
2000 verdooving	érezéstelenítés	narkoz	narkóza	بی هوشی/بی حسی
2001 gestuurd	küldött	şand	poslala	فرستاده
2002 klacht	panasz	gazina we	stížnost	درد، ناراحتی ، شکایت
2003 overgewicht	túlsúly	kîloyê we zehfe	nadváha	چاقی، سنگینی
2004 houdt	szeret	kêfa we	máte rád	در اینجا: دوست داشتنداری
2005 diëtiste	diétás nővér	pêzanê dîyetê	dietetička	کارشناس رژیم غذایی
2006 mee (- gaat)	elmegy önnel	bi we ra be	jít spolu	همراه برود
2007 operatie	operáció	emeliyat	operace	عمل (جراحی)
2008 bewegen	mozogni	lebitîn	pohybovat se	حرکت کردن
2009 balie	recepció	li loketê	přepážka	میز مراجعین ، پیشخوان

Les 16				
tekst 1				
2010 brieven	levelek	name	dopisy	نامه ها
2011 straatbewoner	lakótárs	mirovên aven kolanek da dijîn	obyvatel ulice	ساکن/باشنده (این) کوچه یاخیابان
2012 wellicht	bizonyára	yaqîn	asi	شاید، احتمالاً
2013 opgemerkt	feltűnt	pê hesane	všiml si	متوجه شده اید
2014 bewoners	lakók	ew ku îqamet dîkin	obyvatelé	ساکنان
2015 omgeving	környék	derdorê me	okolí	پیرامون ، اطراف
2016 nader	közelebről	nêziktir (nas bikin)	blíže	بیشتر
2017 middel	eszköz	hacet	prostředek	وسیله
2018 band	kapcsolat	pewendî	pouto	رابطه ، پیوند

2019	scheppen	hozzunk létre	avakirinê	vytvořit	ایجادکردن
2020	buurtcomité	lakóbizottság	komîteya kolanê	komise obyvatel	کمیته محل
2021	opgericht	alapítottunk	pek anî	založili	تاسیس شده، ایجادشده
2022	straatfeest	utcabál	eyda kolanê	pouliční slavnost	جشن در فضای آزاد محله‌بیرون (خانه)
2023	organiseren	szervezni	saz bike	organizovat	سازمان دادن، ترتیب دادن
2024	hopen	remélni	hevídarin	doufáme	امیدواریم
2025	eenentwintig/21	huszonegy	bîst û yek	dvacet jedna/21	بیست و یک /
2026	gelegenheid	alkalom	sazîyê da	příležitost	فرصت ، موقعیت
2027	treffen	találkozni	bibînin	setkat se	آینجا: دیدن، ملاقات کردن
2028	programma	program	programê da	program	برنامه
2029	bevat	tartalmaz	li	obsahuje	شامل، حاوی.
2030	leeftijden	életkor	hemû salan	věky	مدارج سنی
2031	elementen	elemek	element	prvky	قسمتها ، اجزا
2032	actie	foglalkozás	aksíyon	akce	عمل ، اجرا (تأثروغیره)
2033	spel	játék	leyiz	hra	بازی
2034	barbecue	barbecue	goşt pijandin	opékání	کباب ، منقل کباب پزی
2035	salades	saláták	selete	saláty	سالاد
2036	drank	ital	vexwarin	pití	نوشیدنی ، نوشابه
2037	bereid	kész	amade bû	ochotný	آماده ، حاضر
2038	lenen	kölcsönözni	bi deyn da	půjčit si	امانت بدهد، قرض بدهد
2039	meebrengen	magával hozni	bi xwe ra bînin	přinést	همراه بیآورد
2040	tafel	asztal	mase	stůl	میز
2041	stoelen	székek	kursî	židle	صندلی ها
2042	stemming	hangulat	hewayekî	nálada	حال واحوال (حالت و وضعیت دماغی)
2043	voorbereidingen	előkészületek	xebatê amade kirinê	přípravy	تدارکات ، تهیه مقدمات
2044	reeds	már	ji niha ve	již	الآن دیگر
2045	aandeel	rész	payekî	podílet se	سهم ، قسمت
2046	radio	rádió	radyo	rozhlas	رادیو
2047	waarschuwt	figyelmeztet	bal bikşîne ku	varuje	هشدار بدهد
2048	overleggen	egyeztetni	xeberdîn	poradit	مشورت کردن
2049	voorzitter	elnök	serok	předseda	رئیس
tekst 2					
2050	e-mailtje	e-mail	e maîlek	email	ایمیل ، پیام الکترونیکی
2051	schoolreisje	iskolai kirándulás	gera mektebê	školní výlet	سفر با همکلاسی ها
2052	hotels	szállodák	otêl	hotely	هتلها ، مهمانخانه ها
2053	ondernemingen	vállalkozások	kargeh	společnosti	شرکتها ، موسسات
2054	bezocht	látogattunk meg	zîyaret kir	navštívili	بازدید کرده ایم
2055	verband	kapcsolat	ji ber	spojení	رابطه ، ارتباط
2056	toeristische	turisztikai	turîstîk	turistický	توریستی ، جهانگردی
2057	interessant	érdekes	balkeş	zajímavý	جالب توجه
2058	theorie	elmélet	teorî	teorie	تئوری، فرضیه
2059	zestiende/16e	tizenhatodik	şanzdeh	šestnácté/16.	شانزدهم ، شانزدهمین

2060 eeuws	századi	sedsala	(z) století	مربوط به قرن.
2061 gebouw	épület	bînayekî	budova	ساختمان ، بنا
2062 tentoonstelling	kiállítás	nîşandan	výstava	نمایشگاه
2063 prinses	hercegnő	prneses	princezna	شاهزاده خانم ، پرنسس
2064 vreselijk	borzalmas	çiqas tişteq xirabê	hrozný	وحشتناک
2065 ontwikkelde	fejlett	xwe gihand	vyvinula	تکامل یافت ، رشد پیدا کرد
2066 zorgde	nevelt	xweyî derdiket	starala se	مراقبت و سرپرستی می کرد
2067 leidde	vezette	îdare dikir	vedla	رهبری می کرد
2068 gedrag	viselkedés	tevgerr	chování	رفتار
2069 spanningen	feszültség	tîkkandîbûn	napětí	تنش ، فشار
2070 conflicten	konfliktusok	dubendî	konflikty	کشمکش ، اختلاف
2071 geleid	vezetett	buye sebeb	vedlo k	منتهی شده
2072 met z'n tien	tízen együtt	bi dehan	po deseti	ده نفری ، هرده نفر
2073 zaal	terem	salonê da	sál	سالن
2074 voordat	mielőtt	berî kû	předtím	قبل از ، قبل از اینکه
2075 rustig	nyugodt	dibe bedeng	klidný	آرام و ساکت
2076 waarschuwen	figyelmeztetni	îxtar bike	varovat	هشدار دادن
2077 met z'n allen	mindnyájan	hemû bi hevra	všichni spolu	همگی ، همگی باهم
2078 hou (- ... op)	tartok	disekinim	skončím	اینجا: متوقف می کنم
2079 liefs	puszi	bi êvîni	s láskou	با عشق ، دوستدار شما
2080 Marja	Marja	Marja(nav)	Marie	ماریا

Les 17

tekst 1

2081 dromen	álmok	xewn	sny	رویاهای
2082 werkelijkheid	valóság	rastî	skutečnost	واقعیت
2083 theoretische	elméleti	teorîk	teoretický	فرضی، تئوریک
2084 looptijd	futamidő	wade	období	طول مدت
2085 totale	összes	hemû	celkový	کل ، جمع
2086 zevenduizend/700	hétezer	heft hezar	sedm tisíc/7000	هفت هزار
2087 honderdveertig/140	száznegyven	sed û çil	sto čtyřicet/140	صد و چهل / ۱۴۰
2088 tweehonderd tweeën- eventig 272	kétszázhetvenkettő	dused û heftê didu	dvě stě sedmdesát dva/272	دویست و هفتاد و دو / ۲۷۲
2089 Piet	Piet	piet(nav)	Petr	پیتر (نام هلندی)
2090 krediet	hitel	kredî	kredit	اعتبار
2091 bieden	kínál	peşkêş dîkin	nabízíme	عرضه می کنیم
2092 leningen	kölcsönök	bideyn	půjčky	وامها
2093 gunstige	kedvező	rehet	výhodné	مساعد ، باشرایط آسان
2094 laagst	legalacsonyabb	her ê hindik	nejnižší	پایین ترین
2095 mogelijke	lehetséges	çiqas çêbe	možné	ممکن
2096 rente	kamat	faîz	úroky	بهره
2097 hé	na	ha	co	ها ، آها!
2098 tweedehands	használt	destê diduyan	z druhé ruky	دست دوم
2099 gaat (- op)	elfogy	xilas dibe	je vydán/se spotřebuje	تماما مصرف می شود

2100 lening	kölcsön	deyn	půjčka	قرض ، وام
2101 negenenvijftig/59	ötvenkilenc	pencî û neh	padesát devět/59	پنجاه و نه
2102 gedeeld	osztva	bi parî	rozděleno	تقسیم بر
2103 levert (- op)	együtt jár valamivel	çedike	vynese	به دست می دهد ، می شود
2104 uitrekenen	kiszámolni	hesab bike	vypočítat	محاسبه کنیم ، محاسبه کردن
2105 bedragen	összegek	reqam	částky	مبالغ ، بالغ شدن
2106 aftrekken	levonni	jê bikşîne	odečíst	کسر کردن ، کم کردن
2107 achtduizend tweehonderd tweeënzeven- tig/8272	nyolcezer kétszázhet- venkettő	heşt hezar dused û heftê didu	osm tisíc dvě stě sedmdesát dva/8272	هشت هزار و دوست و هفتاد و دو / ۸۲۷۲
2108 min	mínusz	jê bikşîne	minus	منهای
2109 twaalfhonderd tweeënzeventig/1272	ezer kétszázhetvenkettő	hezar du sed û heftê dido	tisíc dvě stě sedmdesát dvě/1272	هزار و دوست و هفتاد و دو / ۱۲۷۲
2110 langere	hosszabb	direjtir	delší	طولانی تر ، طول مدت تر
2111 mogelijkheid	lehetőség	îmkan	možnost	امکان
2112 weliswaar	ugyan	her wekî	opravdu	درست است که ، البته
2113 optellen	összeadni	dayne ber	přičíst	حساب کنی ، اضافه کنی
2114 da's (= dat is)	az	ew	to je	هست
2115 proberen	megpróbálni	cerribandin	vyzkoušet	کوشش کنیم ، سعی کنیم
tekst 2				
2116 droomreis	álmotutazás	gerê xewnê	cesta snů	سفر رویایی
2117 droom	álmom	xewn	sen	رویا
2118 Marokko	Marokkó	Maroko	Maroko	مراکش
2119 zomervakantie	nyári vakáció	tetifê havîne	letní dovolená	مرخصی / تعطیلی تابستانی
2120 mochten	szabad volt	diheylin	mohli	می توانستند ، اجازه داشتند
2121 zevenhonderd/700	hétszáz	heftsed	sedm set/700	هفتصد / ۷۰۰
2122 duorde	tartott	dikişand	trvala	طول کشید
2123 lange	hosszú	ya drej	dlouhý	طولانی
2124 rust	nyugalom	bedengî	klid	استراحت
2125 zesde	hatodik	ya şeşemîn	šestý	ششم ، ششمین
2126 kwamen (- aan)	megérkeztünk	hatin	přišli	آمدیم ، رسیدیم
2127 verwachtten	arra számítottunk	em benda wî bûn ku	očekávali	انتظار داشتیم
2128 zouden	segédige (feltételes mód, t.sz. 3. sz.)	bikarin	-	-
2129 herkennen	felismerni	nas bikin	rozpoznat	شناختن ، باز شناختن
2130 namelijk	ugyanis	ji ber kû	totiž	در واقع
2131 m'n	lányom	ya min	můj	-
2132 herkende	megismert	nas kirin	poznal	شناخت
2133 onmiddellijk	azonnal	niha	okamžitě	بلافاصله ، فوراً
2134 beseftte	rájöttem	pê hesiyan	uvědomila	متوجه شدم ، دریافتم
2135 woord	szó	gotinek	slovo	کلمه ، لغت
2136 Arabisch	arab	erebî	arabský	عربی
2137 een of ander	valamilyen	yek yan mahîn	různý	این یا آن (یکی)
2138 dialect	tájszólás	dialekta	dialekt	لهجه

2139 begreep	megértettem	fehm kir	pochopil	متوجه شدم ، فهمیدم
2140 schrok (- wakker)	felriadtam	bi tirs şîyar bûm	leknutím se probudil	ناگهان بیدار شدن
2141 staan (op-)	felállni	wexta rabunê	vstát	بلند شدن (ازجا)
2142 grappig	vicces	komik	směšný	خنده آور ، مضحك
2143 reken (- uit)	kiszámolni	hesab bikê	spočítejte	محاسبه کن
tekst 3				
2144 eindelijk	vége	xudê sikûr	konečně	بالاخره
2145 herinneren	emlékeztetni	bîra we tê	vzpomínáte	به یادمی آورید ، به خاطر می آورید
2146 uren	órák	seet	hodiny	ساعتها ، ساعات
2147 erin	benne	navê daye	v ní	در آن ، در داخل آن
2148 kostte	került	serf	stálo	به بهای - تمام شد
2149 teksten	kiírás	nivîs	texty	متنها ، متون
2150 cd	cd	cd	CD	سی دی
2151 luisterde	hallgattam	gûh bidî	poslouchal	گوش دادم
2152 er ... naar	valamit	li wan	ji (CD)	به آن
2153 uitspreken	kiejteni	awayê gotinê	vyslovit	تلفظ کردن
2154 zolang	addig	ew qas	tak dlouho	آنقدر ، تا آنجا که
2155 ondanks	annak ellenére	dîsa jî	díky	با وجود ، علی رغم
2156 prettige	kellemes	kursêkî baş	příjemný	خوب و جالب
2157 leerde	tanultam	fêr bûm	naučil se	یادگرفتم ، آموختم
2158 wat (- ook)	bármí	çî jî bikî	co	هر چه ، هر چه که
2159 feit	tény	rastîyeke	fakt	واقعیت
2160 houd (- open)	tartsd nyitva	vekirî biheyle	mějte/(-otevřené)	بازکن ، بازنگهدار
2161 ogen	szemed	çavên xwe	oči	چشمها
2162 zichzelf	magán	ji xwera	sám	خودش ، خودش را
2163 tot slot	végül	dawîye da	nakonec	درخاتمه
2164 wens	kívánság	serkeftinê dixwazîm	přeji	آرزو ، آرزومی کنم
2165 stappen	lépések	aven (mahînda)	kroky	قدمها ، اقدامات